

Questions orales

Lippert et, dans l'affirmative, le premier ministre peut-il dire à la Chambre où on en est?

Le très hon. P. E. Trudeau (premier ministre): Monsieur l'Orateur, je communiquerai la question au secrétaire d'État aux Affaires extérieures. Je n'ai pas fait de démarches ces derniers temps.

M. Cossitt: Monsieur l'Orateur, j'aimerais demander au premier ministre s'il est maintenant disposé à adopter une attitude plus humanitaire. J'en appelle donc directement au premier ministre Castro...

Des voix: Oh, oh!

M. l'Orateur: A l'ordre. Le député sait qu'une question supplémentaire posée de cette façon est irrecevable. Quand les députés ont déjà posé une question et qu'ils n'ont pas grand-chose à y ajouter, ils nous épargneraient du temps s'ils ne posaient pas de question supplémentaire superflue. Je sais que les députés ont souvent l'impression qu'ils doivent poser une question supplémentaire, mais, quand nous nous approchons de la fin de la période des questions, nous saurions gré aux députés de faire preuve d'un peu plus d'indulgence.

* * *

[Français]

L'HABITATION**LES INFORMATIONS AUX MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC
SUR LES MODIFICATIONS DE LA LOI**

M. Roland Godin (Portneuf): Monsieur le président, je désire poser une question à l'honorable ministre de la Consommation et des Corporations.

Pourrait-il dire si les Canadiens se sont prévalus du bill C-133? Pourrait-il dire également si les autorités des villes du Québec ont reçu des informations, afin de leur indiquer le processus à suivre pour se prévaloir de cette nouvelle loi?

L'hon. Herb Gray (ministre de la Consommation et des Corporations): Monsieur l'Orateur, puis-je demander à mon honorable collègue de répéter sa question.

* * *

[Traduction]

LA GENDARMERIE ROYALE**L'OPPORTUNITÉ D'UNE FORMATION PARAMÉDICALE
POUR CERTAINS AGENTS**

M. Heward Grafftey (Brome-Missisquoi): Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au solliciteur général.

[M. Cossitt.]

Comme les agents de police sont souvent les premiers arrivés sur les lieux d'un accident, le solliciteur général songe-t-il à adopter, pour les provinces dont les services policiers sont assumés par la GRC, une politique selon laquelle ces agents recevraient une formation paramédicale de premiers soins et bon nombre de leurs véhicules seraient transformés en ambulances policières, comme c'est déjà le cas dans la ville de Montréal?

L'hon. Warren Allmand (solliciteur général): Monsieur l'Orateur, c'est là une suggestion très intéressante que je me ferai un plaisir d'étudier avec la GRC pour voir ce que nous pourrions faire.

* * *

LES AFFAIRES INDIENNES**LA DÉRIVATION DU LAC SOUTH INDIAN—L'AIDE
FINANCIÈRE AUX HABITANTS DE LA RÉGION**

M. Keith Taylor (Churchill): Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien. Comme l'affaire de la dérivation du lac South Indian ira bientôt devant les tribunaux et vu les demandes d'aide financière répétées des habitants de la région, le ministre nous dirait-il quelle aide financière son ministère leur a versée?

[Français]

L'hon. Jean Chrétien (ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien): Monsieur le président, je ne possède aucune information quant à l'aide financière qu'on aurait pu offrir ou qu'on pourrait offrir. Je vais m'en informer, et je ferai rapport à l'honorable député.

* * *

[Traduction]

LES POSTES**LE REMPLACEMENT DES ARMOIRIES ROYALES ET DES
MOTS «POSTE ROYALE» PAR «POSTES CANADA» SUR LES
BOÎTES AUX LETTRES ET LES CAMIONS POSTAUX À
VANCOUVER**

M. Bill Clarke (Vancouver Quadra): Monsieur l'Orateur, en l'absence du ministre des Postes, j'aimerais poser ma question au premier ministre. Est-ce que l'apparition des mots «Postes Canada» sur les boîtes aux lettres et camions postaux à Vancouver ainsi que la disparition des armoiries royales et des mots «Poste Royale», une pratique qui s'est aussi répandue à Ottawa d'après ce que j'ai pu constater, indiquent un changement dans la politique du gouvernement et la fin de la Poste Royale au Canada?

L'hon. Robert Stanbury (ministre du Revenu national): Monsieur l'Orateur, je me ferai un plaisir de prendre acte de cette question pour le ministre des Postes; je fais toutefois remarquer que j'ai constaté que les armoiries figurent toujours sur la boîte aux lettres près de chez moi.

M. Woolliams: Vous devez avoir une boîte privée.